



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

ساختار مالکیت و تصمیمات سرمایه گذاری شرکت های دولتی چینی

عنوان انگلیسی مقاله :

Ownership structure and investment  
decisions of Chinese SOEs



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### 5. Summary and conclusions

Empirical evidence suggests that overinvestment results from the agency cost of free cash flow and leads to a firm's value destruction. The evidence also indicates that a better corporate governance system reduces overinvestment and, thereby, protects the firm value. Two of the ways to align the managers' interest with the shareholders' interest are managerial ownership and concentrated ownerships (block holdings). The higher managerial ownership (with some limitations) aligns the interest of the managers with that of shareholders, while block ownerships (in particular, the institutional shareholdings) lead to better monitoring of managerial actions.

In the context of the Chinese SOEs, however, the ownership is concentrated in the hands of states and state owned legal persons, which also play a major role in selecting and appointing managers. The shares held by both entities are non-negotiable and their objectives are different. State owners' goal is to maximize their sociopolitical agenda, and overinvestment is compatible with this goal (e.g., job creation). Consequently, state owners do not have incentives to restrain overinvestment. The managers, however, have incentives to control overinvestment as it might hinder the firm's ability to pay dividends, which, in the absence of capital gain, become the primary, if not only, source of wealth for the managers.

### ۵. خلاصه و نتیجه گیری

شواهد تجربی نشان می دهد که سرمایه گذاری بیش از حد ناشی از هزینه نمایندگی جریان نقدی آزاد بوده و منجر به کاهش ارزش شرکت می شود. شواهد نیز تایید می کنند که یک سیستم حاکمیت شرکتی بهتر باعث کاهش سرمایه گذاری بیش از حد شده و بدین ترتیب از ارزش شرکت محافظت می کند. دو روش همسویی منافع مدیران با منافع سهامداران عبارتند از مالکیت مدیریتی و مالکیت متمرکز (سهامداری عمده). مالکیت مدیریتی بالاتر باشد (با برخی محدودیت ها) منافع مدیران را با سهامداران همسو نموده در حالی که مالکیت عمده (به ویژه سهامداران سازمانی) منجر به نظارت بهتر بر اقدامات مدیریتی می گردد.

با این حال، در چارچوب SOE چین، مالکیت در دست دولت و اشخاص حقوقی دولتی متمرکز است، که نقش مهمی را در انتخاب و انتصاب مدیران بازی می کند. سهامی که در اختیار هر دو نهاد قرار دارد، غیر قابل معامله بوده و اهداف آنان متفاوت است. هدف مالکان دولتی پیشینه سازی دستور کار اجتماعی - سیاسی خود بوده و سرمایه گذاری بیش از حد با این هدف (به عنوان مثال، ایجاد شغل) سازگار است. در نتیجه، مالکان دولتی انگیزه ای برای محدود کردن سرمایه گذاری بیش از حد ندارند. با این حال مدیران از انگیزه کافی برای کنترل سرمایه گذاری بیش از حد برخوردارند چرا که مانع توانایی شرکت در پرداخت سود سهام گشته که در غیاب سود سرمایه، به منبع اصلی ثروت مدیران، اگر تنها منبع آن نباشد، تبدیل می شود.



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.